

Forma patvirtinta
Lietuvos Respublikos kultūros ir sporto rėmimo
fondo tarybos 2007 m. lapkričio 10 d.
sprendimu (protokolo Nr.7)

Gauta (data): _____

Paraiškos Nr. _____

P A R A I Š K A

SRITIS (pažymėti vieną sritį, kuriai priskiriamas projektas):

Architektūros	<input type="radio"/>	Muziejų	<input type="radio"/>	Tarpdisciplininio meno	<input type="radio"/>
Cirko	<input type="radio"/>	Kultūros paveldo	<input checked="" type="checkbox"/>	Tautodailės	<input type="radio"/>
Dailės	<input type="radio"/>	Literatūros	<input type="radio"/>	Teatro	<input type="radio"/>
Fotografijos	<input type="radio"/>	Muzikos	<input type="radio"/>	Mėgėjų meno	<input type="radio"/>
Kino	<input type="radio"/>	Šokio	<input type="radio"/>		

I. INFORMACIJA APIE PAREIŠKĖJĄ

1.Pavadinimas Viešoji įstaiga „Versmės“ leidykla.....
(Tikslius organizacijos pavadinimas pagal juridinio asmens registracijos pažymėjimą)

2.Teisinė formaJuridinių asmenų registras. Kodas 122732630.....
(Juridinio asmens kodas)

3. Adresas (Apskritis, miestas, rajonas, kaimas, g-vė, pašto indeksas) ... Vilnius, Geležinkelio g. 6,
LT-02100.....

4.Tel., faks., el.paštas ... Telefonas faksas 8(5) 2130623, mob. tel. 8 69809077, el. paštas: leidykla@versme.lt...

5. Organizacijos vadovo vardas, pavardė ... Petras Jonušas.....

6. Organizacijos banko rekvizitai ... AB Parex bankas, banko kodas 72900,
atsiskaitomoji sąskaita LT02 7290 0000 0546 7101.....
(bankas, filialas, banko kodas, biudžetinė ir atsiskaitomoji sąskaitos)

II. INFORMACIJA APIE PROJEKTĄ

1.Pavadinimas Ilustruotas tęstinis neperiodinis leidinys – monografijų serijos „Lietuvos valsčiai“
mokslo darbų rinkinys „Lietuvos lokaliniai tyrimai. Etnologija. 2000–2001. I tomas“.

2. Projekto įgyvendinimo forma (festivalis, paroda, knygos leidyba, seminaras ir pan.) Knygos leidyba ir jos
pristatymas visuomenei, specialistams.

3. Srities prioritetas (pagal Lietuvos Respublikos Kultūros ir sporto rėmimo fondo internetiniame puslapyje
pateiktą kultūros projektų rėmimo prioritetų lentelę)

K u l t ū r o s p a v e l d a s

*Informacijos apie Lietuvos kultūros paveldą sklaida

*Informacinės medžiagos - etninės kultūros bibliografijos leidyba

*Leidinių apie kultūros paveldą leidyba

*Priemonė kultūros paveldo studijoms ir edukaciniams projektams

4. Projekto įgyvendinimo vieta. Leidyba – VšĮ „Versmės“ leidykla, pristatymas – Vytauto Didžiojo
universitetas.

5. Projekto vadovas (pridėti gyvenimo ir veiklos aprašymą) Lietuvos katalikų MA akad. prof. habil. dr. Irena
Regina Merkienė, Lietuvos istorijos institutas, vyriausioji mokslo darbuotoja, Erfurto 4-71, tel. 2445124, el.
paštas: irena.merkiene@freemail.lt

(Vardas, pavardė, darbovietė, pareigos, adresas susirašinėjimui, tel., faks., el.paštas)

6. Tikslūs įgyvendinimo terminai:

Projekto/programos pradžia: 2000 m. sausio 30 d.

Projekto/programos pabaiga: 2008 m. gruodžio 1 d.

7. Bendras projekto biudžetas.....65142..... Lt.

8. Iš KS RF prašoma suma.....19500.....Lt.

Teikiamos paraiškos lapų skaičius25.....

Petras Jonušas
Organizacijos vadovo vardas, pavardė, parašas

A.V. ...2007 12 12.....
Data

III. PROGRAMOS AR PROJEKTO APRAŠYMAS

(pagal pateiktą planą pateikite aprašymą, iki 3 lapų)

1. Problemos pagrindimas.

Atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos etninės kultūros valstybinės globos pagrindų įstatymą nurodantį, kad būtina atlikti etninės kultūros paveldo ir gyvosios tradicijos procesų tyrimus ir užtikrinti etnografinių regionų savitumo bei vietos tradicijų pažinimą, ir Lietuvos kultūros ir sporto rėmimo fondo kultūros projektų rėmimo prioritetus, projekte numatome išleisti Lietuvos tūkstantmečiui skirtų monografijų serijos „Lietuvos valsčiai“ mokslo darbų rinkinį „Lietuvos lokaliniai tyrimai. Etnologija. 2000–2001. I tomas“ ir jame specialistams bei visuomenei pristatyti kultūros paveldą: 1 – Zanavykų kultūros ir charakterio bruožus, dorinį vaikų auklėjimą, medinių pastatų puošybą, patalpų apšvietimo priemonės, kinkomojo transporto ypatumus, geležinių kryžių tipologines paraleles Suvalkijos šiaurvakariuose ir Mažojoje Lietuvoje, 2 – Kvėdarnos valsčiaus vandens malūnus, 3 – žvejybos būdus Nemune tarp Kauno ir Smalininkų, 4 – Veliuonos valsčiaus gyvenvietes ir sodybas, tekstilės technologijas, audinius, drabužių madas ir papročius. Be to, leidinyje bus pateikta „Versmės“ leidyklos 1998-2001 m. paskelbtų etnografinių straipsnių bibliografija.

2. Projekto tikslai ir uždaviniai, jų atitikimas fondo prioritetams (teikdami paraiškas materialinei bazei gerinti, nurodykite, kaip numatyti išigijimai atspindi tęstinės programos poreikius).

Šio projekto tikslas yra supažindinti visuomenę ir specialistus su Lietuvos kaimo ir miestelių vietiniu kultūros paveldu.

Uždaviniai:

- * Pradėti leidybą tęstinio neperiodinio mokslinio leidinio, kuriame būtų pristatomi recenzuoti, pripažinti moksliniais straipsniai, skirti įvairių kultūros sričių lokaliniais tyrimams.
- * Visuomenei prieinama forma pateikti moksliskai pagrįstą įvairialypį kultūros paveldo vaizdą, pradedant lietuvių etninės dvasinės kultūros, tautodailės raiškos formomis ir baigiant nematerialaus paveldo materialia išraiška architektūroje, tekstilėje, technikos priemonėse.
- * Papildyti negausią etnologiniams tyrimams, studijoms, edukacinėms programoms, amatininkams, verslininkams ir Lietuvos įvaizdį kuriantiems kultūros darbuotojams reikalingą literatūrą apie Lietuvos kultūros paveldą.

3. Projekto tikslų ir uždavinių įgyvendinimo būdai, metodikos, priemonės, kodėl būtent jie pasirinkti.

*Projekto tikslo ir uždavinių įgyvendinimo bus siekiama parengiant spaudai, išleidžiant ir pristatant skaitytojams etnologinių straipsnių rinkinį bei 139 etnografinių straipsnių bibliografinę rodyklę.

4. Projekto įgyvendinimo etapai ir terminai, programa.

I. Rengimas spaudai.

* Sukomplektuoto tomo redakcinių pataisymų tvarkymo tęsimas ir darbas su autoriais:

2008 m. sausio-kovo mėn.

* Tomo maketavimo – galutinio parengimo spaudai darbai: 2008 m. balandžio-liepos mėn.

* Korektūros: 2008 m. rugpjūčio mėn.

II. Tiražo spausdinimas: 2008 m. rugsėjo mėn.

III. Pristatymas skaitytojams: 2008 m. gruodžio mėn.

5. Laukiami rezultatai (kas naujo ir kaip bus padaryta, kuo Jūsų projektas skirsis nuo kitų, kas pasikeis, jį įgyvendinus, kokių visuomenės grupių ar institucijų reikmes jis labiausiai tenkins ir aktyvins jų veiklą, kokią įtaką jis turės atitinkamos srities modernizavimui ar plėtrai). Planuojami rezultatai turi būti realūs, sudarantys galimybę vertinti, ar projektas sėkmingai įgyvendintas.

Numatytas leidinys yra skirtas skelbti lokalinio kultūros paveldo moksliniams tyrimams. Jo tikslas supa Lietuvos valsčių vietinį etninės kultūros savitumą ir kai kurias kultūros sąsajas su platesniu regionu, išskirti būdingiausius lokalinių kultūros tapatumą išreiškiančius bruožus ir mažai žinomus atskirų valsčių kultūros faktus, kurie gali būti naudojami turizmo versle ir edukacinėse programose kaip nacionalinio pasididžiavimo, patriotinio auklėjimo, kūrybos ir verslo idėjų objektai. Leidinys bus naudingas žinių apie Lietuvos etninės kultūros paveldą sklaidai. Jis skirtas etninės kultūros dėstytojams, mokytojams, studentams, muziejininkams, kultūros darbuotojams, Lietuvos regioninio ir lokalinio įvaizdžio kūrėjams, verslininkams ir plačiajai visuomenei, besidominčiai Lietuvos kultūros palikimu. Leidinys prisidės prie tolimesnės lokalinių etninės kultūros tyrimų plėtros, bus naudingas etnologinėms studijoms, muziejų eksponatų sistemimui ir įvairialypėms edukacinėms programoms, skatins lokalinių etninės kultūros vertybių perimamumą ir kūrybinį jų pritaikymą tautodailėje, amatuose, turizmo versle ir formuojant atskirų Lietuvos vietovių kultūros įvaizdį.

6. Informacijos apie projektą ir jo rezultatus sklaidos būdai.

Projekto galutinį rezultatą sudaro:

* Mokslinių darbų rinkinys „Lietuvos lokaliniai tyrimai. Etnologija. 2000–2001. I tomas“.

* Mokslinių darbų rinkinys bus pristatytas visuomenei Vilniuje ir Kaune (Vytauto Didžiojo universitete).

* Rinkinys ir jo straipsniai bus paskelbti monografijų serijos „Lietuvos valsčiai“ mokslo darbų rinkinio „Lietuvos lokaliniai tyrimai“ interneto svetainėje www.llt.lt.

* Bibliotekoms nemokamai bus perduota 70 leidinio egzempliorių, rezervuota 150 egz.

7. Projekto tęstinumo galimybės ar ilgalaikis jo poveikis.

Projektas numatomas tęsti, kasmet išleidžiant 1 – 4 mokslo darbų rinkinio tomus.

8. Programos ar projekto vykdytojai ir jų kvalifikacija.

Projektą vykdo:

* Leidinio sudarytoja ir projekto vadovė Lietuvos katalikų MA akad. prof. habil dr. Irena Regina Merkienė (gyvenimo ir veiklos aprašymas pridedamas).

* Straipsnių autoriai – žinomi Lietuvos mokslo darbuotojai humanitarai: Valstybinės Jono Basanavičiaus premijos laureatė Lietuvos katalikų MA akad. prof. habil. dr. Angelė Vyšniauskaitė, VU lektorė dr. Irena Stonkuvienė, muziejininkas, žinomas interjero tyrinėtojas Vingaudas Baltrušaitis, muziejininkė dr. Žydrė Petrauskaitė, istorikė, etnologė dr. Janina Morkūnienė, Valstybinės Jono Basanavičiaus premijos laureatas Antanas Stravinskas, Lietuvos energetikos instituto hidrologijos laboratorijos jaunesnioji mokslo darbuotoja Adelė Vaidelienė, etnologė, istorikė dr. Laura Piškinaitė-Kazlauskienė, Lietuvos katalikų MA akad. prof. habil. dr. Irena Regina Merkienė ir serijos „Lietuvos valsčiai“ Mokslo darbų komisijos atsakingoji vadybininkė Gabija Juščiūtė (plačiau priede).

* „Versmės“ leidyklos darbuotojai: leidyklos vadovas Petras Jonušas, serijos „Lietuvos valsčiai“ Mokslo darbų komisijos atsakingoji vadybininkė Gabija Juščiūtė, kalbos redaktorius Albinas Masaitis, korektorė Rasa Kašėtienė, maketuotoja Violeta Barkauskaitė, anglų kalbos redaktorius, vertėjas Aloyzas Pranas Knabikas, viršelio dailininkas Rimantas Tumasonis.

9. Turimi resursai.

Sukomplektuotas „Versmės“ leidyklos monografijų serijos „Lietuvos valsčiai“ mokslo darbų rinkinio „Lietuvos lokaliniai tyrimai. Etnologija. 2000–2001. I tomas“: turimi visi jo straipsnių rankraščiai. Autoriai, „Versmės“ leidyklos darbuotojai, Mokslo darbų komisijos nariai, recenzantai ir leidybinė įranga.

10. Projekto partneriai.

Lietuvių kalbos institutas, Lietuvos žemės ūkio universitetas, Kauno technologijos universitetas, Lietuvos liaudies buities muziejus, Vilniaus universiteto Filologijos fakultetas, Kultūros, filosofijos ir meno institutas, Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, Klaipėdos universitetas, Šiaulių universitetas, Vilniaus pedagoginio universiteto Istorijos fakulteto Lietuvos istorijos katedros Taikomųjų istorijos tyrimų centras, Vytauto Didžiojo universitetas.

IV. KITI PROGRAMOS AR PROJEKTO RĖMĖJAI

(prie paraiškos būtina pridėti dokumentus ar laiškus, įrodančius paramos suteikimo faktą ar ketinimą)

1. VŠĮ „Versmės“ leidykla	Suma	10000	Lt	Suteikta	■	Laukiama atsakymo	O
2. VŠĮ „Versmės“ leidykla	Suma	10000	Lt	Suteikta	O	Ketinama suteikti	■
3. Iki nustatyto termino 2008 01 15 bus teikiama paraiška Lietuvos tūkstantmečio direktcijos skelbtam konkursui	Suma	10000	Lt	Suteikta	O	Laukiama atsakymo	■
4. Petras Jonušas	Suma	10000	Lt	Suteikta	■	Laukiama atsakymo	O

V. DETALI VISO PROJEKTO IŠLAIDŲ SĄMATA

Nr. 1	Išlaidų pavadinimas	Mato vnt.	Kaina	Kiekis	Reikalinga suma	Iš KSRF prašoma suma
1.	Apmokėjimas pagal autorines, darbo ar kitas sutartis:					
1.	Autorinis atlyginimas pagal autorines sutartis iš viso:				21562	
1.1.	honoraras už originalų tekstą	autorinis lankas (a.l.)	400 Lt/a.l.	25	10000	
1.2.	honoraras už vertimą	a.l.	500 Lt/a.l.	2	1000	
1.3.	Redagavimas ir aprobavimas iš viso:				3176	
1.3.1.	<i>originalus tekstas (kalbos ir dalykinis redagavimas)</i>	<i>komp. psl.</i>	<i>3,53 Lt/psl.</i>	<i>600</i>	<i>2118</i>	
1.3.2.	<i>vertimo tekstas</i>	<i>a.l.</i>	<i>150 Lt/a.l.</i>	<i>2</i>	<i>300</i>	
1.3.3.	<i>mokslinių straipsnių aprobavimas iš viso:</i>				758	
	<i>specialistui</i>	<i>a.l.</i>	<i>50 Lt/a.l.</i>	<i>7</i>	<i>350</i>	
	<i>komisijos nariams</i>	<i>a.l.</i>	<i>12 Lt/a.l.</i>	<i>34</i>	<i>408</i>	
1.4.	Korektūra iš viso:				964	400
1.4.1.	<i>korektoriaus taisymai</i>	<i>komp. psl.</i>	<i>0,82 Lt/psl.</i>	<i>600</i>	<i>492</i>	
1.4.2.	<i>galutinio maketo korektūros</i>	<i>knyg. psl.</i>	<i>1,18 Lt/psl.</i>	<i>400</i>	<i>472</i>	
1.5.	Techninis redagavimas	a.l.	40 Lt/a.l.	27	1080	500
1.6.	Tekstų rinkimas ir maketavimas iš viso:				2896	1400
1.6.1.	<i>rinkimas raidinio teksto</i>	<i>komp. psl.</i>	<i>2 Lt/psl.</i>	<i>600</i>	<i>1200</i>	
1.6.2.	<i>maketavimas nespaltoti psl.</i>	<i>psl.</i>	<i>4 Lt/psl.</i>	<i>384</i>	<i>1536</i>	
	<i>spaltoti psl.</i>	<i>psl.</i>	<i>10 Lt/psl.</i>	<i>16</i>	<i>160</i>	
1.7.	Iliustracijų parengimas iš viso:				1646	800
1.7.1.	<i>nespaltotos iliustracijos</i>	<i>vnt.</i>	<i>5 Lt/vnt.</i>	<i>150</i>	<i>750</i>	
1.7.2.	<i>spaltotos iliustracijos</i>	<i>vnt.</i>	<i>14 Lt/vnt.</i>	<i>64</i>	<i>896</i>	
1.8.	Meninis apipavidalinimas	vnt.	400 Lt/vnt.	1	400	200
1.9.	Iliustracijų rinkimas ir apmokėjimas	psl.	1 Lt/psl.	400	400	200
2.	Atlyginimas pagal darbo sutartis		3000 Lt/mėn.	6	18000	
	Iš viso:				39562	3500
2.	Ilgalaikio materialaus ir nematerialaus turto įsigijimas:					
1.						
3.	Medžiagų, ūkinių ir kanceliarinių prekių įsigijimas (pateikti sugrupuotą sąrašą):					
1.	Popierius, eksploatacinės medžiagos, kanceliarinės prekės, pašto išlaidos ir kt.				920	
	Iš viso:				920	
4.	Patalpų, ilgalaikio turto ar transporto nuoma ir kitos paslaugos (pateikti sąrašą):					
1.	Gamybos paslaugų (spausdinimo) išlaidos (maketo iliustracijų pozityvų gamyba, lankų spausdinimas, įrišimas, leidinių pakavimas į termoplėvelę)	egz.	41,25 Lt/egz.	400	16500	16000
2.	Bendraleidyklinės išlaidos, tenkančios šiam leidiniui:				5150	
2.1.	<i>Leidyklos patalpų nuoma</i>				<i>1760</i>	

2.2.	Komunalinės paslaugos				440	
2.3.	Raštų kopijavimo paslaugos				430	
2.4.	Administravimo išlaidos				2520	
3.	Rezervas nenumatytoms išlaidoms	%	5		460	
	Iš viso:				22110	16000
5.	Komandiruočių, maitinimo, ryšių, reklamos, reprezentacinės ir kitos išlaidos (pateikti sąrašą):					
1.	Telefono ryšio paslaugos				870	
2.	Interneto svetainės priežiūra, reklamos išlaidos				1280	
3.	Leidinio pristatymas visuomenei (salės nuoma, lankstinukų gamyba, reprezentacinės išlaidos)				400	
	Iš viso:				2550	
IŠ VISO PROGRAMAI/PROJEKTUI					65142	19500

A.V.

Organizacijos vadovo vardas, pavardė, parašas Petras Jonušas

Organizacijos vyr. finansininko vardas, pavardė, parašas Daiva Ramaneckaitė

2007 12 12

VI. KITA INFORMACIJA APIE PROGRAMOS AR PROJEKTO VYKDYTOJUS

1. Ar anksčiau organizacija vykdė tokio pat ar panašaus pobūdžio programas/projektus? Jei taip – nurodykite iki 5 projektų:

Projektas	Laikas	Projekto biudžetas
Monografijų serijos „Lietuvos valsčiai“ mokslo darbų rinkinys „Lietuvos lokaliniai tyrimai. Gamta. 2002–2005. I tomas“, 400 p. *	2002–2006 m.	60465 Lt
Monografijų serijos „Lietuvos valsčiai“ mokslo darbų rinkinys „Lietuvos lokaliniai tyrimai. Archeologija. 2002–2005. I tomas“, 244 p.	2002–2006 m.	45912 Lt

*Šis leidinys pridedamas prie paraiškos

2. Ar organizacija turi ilgalaikių kreditorinių įsiskolinimų.

Taip Ne

.....
(jei taip – kokių?)
.....

3. Ar organizacijos sąskaitos nėra areštuotos.

Taip Ne

Tvirtinu, kad paraiškoje pateikta informacija yra tiksli ir teisinga. Įsipareigoju, gavęs dalinį finansavimą, informuoti Kultūros ministeriją, kaip vykdomas projektas bei pateikti galutinę projekto įgyvendinimo ataskaitą.

Petras Jonušas

Organizacijos vadovo vardas, pavardė, parašas

A.V.

PRIDEDAMI PAPILDOMI DOKUMENTAI

1. Projekto vykdytojo juridinio asmens registracijos pažymėjimo tinkamai patvirtinta kopija (1 lapas, 1 puslapis).
2. Projektų vykdytojo įstatų/nuostatų tinkamai patvirtinta kopija (tik pirmą kartą Kultūros ministerijai teikiantiems paraišką) (7 l., 7 p.).
3. Dvi rekomendacijos (2 l., 2 p.).
4. Programos/projekto vykdytojo(u) gyvenimo ir veiklos aprašymas (2 l., 2 p.).
5. Dokumentai, patvirtinantys suteiktą ar ketinamą suteikti finansinę paramą numatomai įgyvendinti programai/projektui (2 l., 2 p.).
6. Esant reikalui - informacija apie projekto dalyvavimą ES programų ar fondų konkursuose (įvardinti programą ar fondą, prašomą sumą, gautą atsakymą arba datą, kada atsakymas turi būti gautas) – nėra.
7. Kita informacija, atskleidžianti projekto svarbą (1 l., 1 p.).
8. Juridinių asmenų registro tvarkytojo pranešimas apie paramos gavėjo statuso suteikimą (1 l., 1 p.).
9. Projekto vykdytojo anksčiau įvykdyta panašaus pobūdžio programa (pridedama kaip pavyzdys): monografijų serijos „Lietuvos valsčiai“ mokslo darbų rinkinys „Lietuvos lokaliniai tyrimai. Gamta. 2002–2005. I tomas“, 2006 m., 400 p.

Iš viso pridedami 9 dokumentai, 16 lapų, 16 puslapių ir 400 p. leidinys.

S V A R B I I N F O R M A C I J A !!!

1. Paraiška, užpildyta kompiuteriu, pateikiama 3 egzemplioriais (1 originalas ir 2 kopijos). Pateikti dokumentai negražinami.
2. Užpildytos nustatytos formos paraiškos bus priimamos išsiųstos paštu, adresu:
Kultūros ministerija,
Kultūros ir sporto rėmimo fondas,
J.Basanavičiaus g. 5,
LT-01118, Vilnius.
3. **Atkreipiame dėmesį, kad tęstinių kultūros ir meno projektų materialinės bazės stiprinimui fondas skiria tik dalinį finansavimą.**
4. Ant voko nurodykite sritį, kuriai priskiriamas projektas (pagal paraiškos pradžioje nurodytą suskirstymą).
5. Reikiamai neužpildžius paraiškos, nepateikus būtinų dokumentų, nepateikus finansinės ir dalykinės ataskaitos už anksčiau iš Kultūros ir sporto rėmimo fondo gautas lėšas, išsiuntus paraišką po nustatyto termino, paraiška nebus svarstoma.
6. Prašytume atidžiai susipažinti su konkurso sąlygomis!
7. Informacija teikiama:
Programų skyriaus vyriausioji specialistė Agnė Silickaitė
tel.: (8~5) 262 30 72, a.silickaite@lrkm.lt
Programų skyriaus vedėja Nomedą Zienkienė
tel.: (8 ~5) 261 88 65, n.zienkienie@lrkm.lt